

AUZOU

Mon grand recueil de contes du Québec

Adaptation : Martine Latulippe

Illustrations : Collectif

Collection : Les p'tits classiques

Éditeur : Auzou

ISBN : 9782733852583

Prix : 24.95 \$ (couverture rigide)

Catégorie : Album

Thèmes : Légendes québécoises

Année de parution : 2017

Niveau : 2^e cycle du primaire

Nombre de pages : 245 pages



Description :

Dans ce recueil, les enfants découvriront dix contes de la collection « Les p'tits classiques du Québec », dont huit déjà parus et deux inédits : La Dame blanche, Le Bonhomme Sept-Heures, Alexis le Trotteur, La Chasse-galerie, La légende de Sedna, Rose Latulipe, La naissance du capteur de rêves, Ponik, le monstre du lac, Le cheval noir de Trois-Pistoles et Le bateau fantôme de Gaspé.

Points forts :

- Vocabulaire riche et précis, structure de phrases élaborées;
- Illustrations traditionnelles aux couleurs variées selon les contextes des différentes légendes;
- Utilisation de doubles pages pour un effet de complémentarité entre le texte et l'image;
- Choix typographiques : utilisation d'une forme d'enluminure (*la première lettre majuscule de la première page de chaque légende est présentée en caractère gras pour évoquer le temps ancien*).

Le Programme de formation de l'école québécoise et la Progression des apprentissages

Compétence 1 : Lire des textes variés

Utiliser le contenu des textes à diverses fins

Compétence 2 : Écrire des textes variés

Écrire une légende

Compétence 4 : Apprécier des œuvres littéraires

Recourir aux œuvres littéraires à diverses fins

Démarche proposée

Avant la lecture :

- 1) En relation avec le titre « *Mon grand recueil de contes du Québec* » :
 - Observer la page couverture et émettre des hypothèses plausibles sur ce dont il sera question dans ce livre.
 - Observer l'illustration et faire nommer les éléments présentés, identifier les temps et lieux.
 - Observer les personnages présentés et essayer d'anticiper ce qui se passe, comment ils se sentent, ce qui risque d'arriver, etc.
- 2) Observer la quatrième de couverture et relever les indices présents dans les illustrations. Construire une intention de lecture avec les élèves :
 - Pourquoi allons-nous lire ce livre?
 - Qu'allons-nous chercher à découvrir?
- 3) Présenter la page titre et le sommaire. Observer les nouveaux indices sur les légendes qui seront présentées.
 - Quel est cet endroit?
 - Qui sont ces personnages?
- 4) Expliquer que le Québec a une tradition orale très riche et regorge de mythes, de contes et de légendes de toutes sortes.

Pendant la lecture :

- 5) Faire observer les détails porteurs de sens dans les illustrations.
- 6) Au besoin, expliquer les référents aux années 1750 à 1800 qui faciliteront la compréhension des légendes québécoises.

Après la lecture :

- ✓ *Dégager les caractéristiques d'une légende : un type de conte traditionnel à caractère merveilleux, fabuleux dont les caractéristiques sont :*
 - *histoire déformée et amplifiée par l'imagination*
 - *explique des phénomènes naturels ou surnaturels*
 - *époque lointaine*
 - *fond de l'histoire généralement vrai*
 - *thème propre à un peuple ou une région*
 - *s'il y a lieu :*
 - *présentation d'une morale*
 - *affrontement des forces du bien et du mal*
 - *exploits d'un personnage célèbre*
 - *respecte la structure d'une légende : personnages, lieux, temps, actions, péripéties, fin de l'histoire.*
- ✓ *Pour chaque légende : Questions à poser à l'oral ou à l'écrit (# 1 à 5).*
- ✓ *Banque de questions/2^e et 3^e cycle (# 1 à 6).*
- ✓ *Choisir une des légendes et reconstruire le schéma du récit en 5 temps à parti de la fiche proposée.*
- ✓ *Écrire une nouvelle légende.*

La Dame blanche

Questions à poser à l'oral ou à l'écrit

Nom : _____

Encercle la bonne réponse :

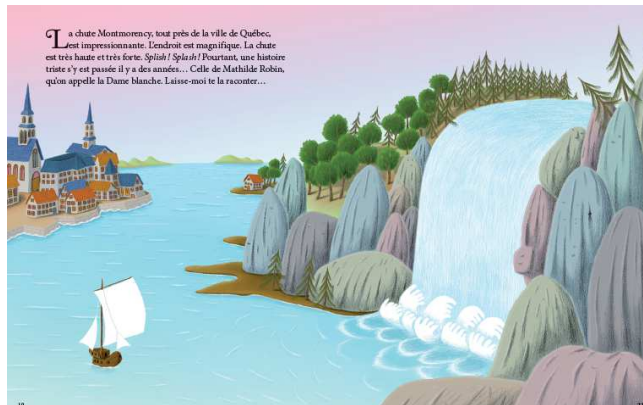
- 1) À quel endroit se déroule cette histoire ?
 - a. L'histoire se déroule près de la chute Montmorency, tout près de la ville de Québec.
 - b. L'histoire se déroule dans la ville de Québec,
 - c. L'histoire se déroule à Lévis, tout près de la ville de Québec.

- 2) Quelle est la principale occupation de Mathilde pendant le mois de juillet 1759 ?
 - a. Mathilde joue à se cacher dans la forêt.
 - b. Mathilde écoute les canons qui résonnent dans la forêt.
 - c. Mathilde coud sa robe de mariée et son voile blanc.

- 3) Quel nom porte la bataille qui a lieu entre les français et les anglais ?
 - a. C'est la bataille des Plaines d'Abraham.
 - b. C'est la bataille de Montmorency.
 - c. C'est la bataille de Sainte-Foy.

- 4) Que fait Mathilde lorsqu'un soldat lui apprend que son beau Louis ne reviendra pas de la guerre ?
 - a. Mathilde pleure et court se réfugier dans la forêt.
 - b. Mathilde court chez elle et elle s'enferme dans la maison.
 - c. Mathilde court chez elle, enfile sa robe de mariée blanche et part à la recherche de Louis.

- 5) Où est situé la petite chute appelée le « Voile de la mariée » ?
 - a. Elle est située au centre de la ville de Québec.
 - b. Elle est située à gauche de la chute Montmorency.
 - c. Elle est située à droite de la chute Montmorency.



Le Bonhomme Sept-Heures

Questions à poser à l'oral ou à l'écrit

Nom : _____

1) Vrai ou Faux. Encerle la bonne réponse.

- | | | |
|--|-------------|-------------|
| a. On disait que le Bonhomme Sept-Heures était terriblement laid. | Vrai | Faux |
| b. À sept heures du matin, le Bonhomme faisait le tour des villages. | Vrai | Faux |
| c. Le Bonhomme Sept-Heures était barbu et avait un nez crochu. | Vrai | Faux |
| d. Les enfants avaient hâte de voir le Bonhomme Sept-Heures. | Vrai | Faux |
| e. Le Bonhomme portait un lourd sac sur ses épaules courbées. | Vrai | Faux |

2) Il y a bien des années, comment s'appelait l'homme chargé de soigner les gens qui s'étaient blessés ?

- a. Cet homme s'appelait le médecin.
- b. Cet homme s'appelait le « bonesetter ».
- c. Cet homme s'appelait le bonhomme à l'heure.

3) Selon l'auteure, qui a inventé le Bonhomme Sept-Heures ?

- a. Ce sont les frères les plus vieux de la famille qui s'amusaient à faire peur aux plus jeunes.
- b. Ce sont les parents fatigués de voir leurs enfants désobéir et refuser de rentrer à la maison.
- c. Ce sont les habitants d'un village du Québec qui n'avaient pas de médecin.

4) Dans le texte, on dit que « l'expression s'est francisée », qu'est-ce que ça signifie ?

- a. Le nom vient du vieux français de France.
- b. Le nom s'est transformé grâce aux médecins.
- c. Le nom s'est transformé de l'anglais « bonesetter » au français « Bonhomme Sept-Heures ».

5) Qu'est-ce que tu as ressenti suite à la lecture de cette légende ? Explique ta réponse.



Alexis le Trotteur

Questions à poser à l'oral ou à l'écrit

Nom : _____

Encerle la bonne réponse.

1) À quel endroit Alexis est-il né ?

- a. Alexis est né à Québec.
- b. Alexis est né à Charlevoix.
- c. Alexis est né aux États-Unis.



2) Parmi les énoncés suivants, quelle est la meilleure description d'Alexis ?

- a. Alexis est un jeune homme un peu lent qui n'aime pas courir cheveux au vent mais qui aime faire du cheval.
- b. Alexis est le plus vieux d'une famille de quatorze enfants qui est très intelligent qui aime courir souvent.
- c. Alexis est un jeune homme pas très intelligent qui possède de longues jambes et qui peut courir plus vite qu'un cheval.

3) Lequel de ces noms n'a jamais été donné à Alexis ?

- a. Le cheval du Nord.
- b. Le Surcheval.
- c. Le cheval qui danse.
- d. Alexis le Trotteur.

4) Vrai ou faux. Encerle la bonne réponse.

- a. Le premier exploit d'Alexis est de faire la course contre un cheval. **Vrai Faux**
- b. Un jour, Alexis remporte une course contre un train. **Vrai Faux**
- c. Alexis est incapable de danser pendant toute une nuit. **Vrai Faux**
- d. On sait maintenant ce qui est vraiment arrivé à Alexis en 1924. **Vrai Faux**
- e. Alexis est enterré au cimetière de Clermont dans Charlevoix. **Vrai Faux**

5) Lequel des exploits d'Alexis le Trotteur t'impressionne le plus ? Explique ta réponse.

La Chasse-galerie

Questions à poser à l'oral ou à l'écrit

Nom : _____

Encerle la bonne réponse.

- 1) Quelle condition devait être remplie pour que la légende de la « Chasse-galerie » fonctionne ?
 - a. Pour que la légende fonctionne, il fallait faire une prière la veille du jour de l'an.
 - b. Pour que la légende fonctionne, il fallait marcher en silence dans la nuit.
 - c. Pour que la légende fonctionne, il fallait faire un pacte avec le diable.

- 2) Que font la majorité des hommes l'hiver au Québec au début des années 1800 ?
 - a. Les hommes partent vers les camps de vacances.
 - b. Les hommes partent vers les camps de bûcherons.
 - c. Les hommes partent vers les camps de pêche.

- 3) Pourquoi Joe décide-t-il d'accompagner Baptiste pour courir la chasse-galerie ?
 - a. Joe s'ennuie de sa famille.
 - b. Joe s'ennuie de sa mère.
 - c. Joe s'ennuie de sa fiancée.

- 4) Laquelle de ces consignes n'est pas nécessaire d'être respectée pour courir la chasse-galerie ?
 - a. Il ne faut pas dire de jurons de toute la nuit.
 - b. Aucun gros mot n'est permis.
 - c. Il ne faut pas s'endormir.
 - d. On ne doit pas toucher les clochers des églises.

- 5) Pour quelle raison le canot a-t-il chaviré ?
 - a. Le canot a chaviré parce que les occupants se sont endormis.
 - b. Le canot a chaviré parce que le pacte est brisé.
 - c. Le canot a chaviré parce qu'il y avait trop d'hommes à l'intérieur.



La Légende de Sedna

Questions à poser à l'oral ou à l'écrit

Nom : _____

Encercle la bonne réponse.

- 1) Pourquoi Aja veut-il que sa fille trouve un mari ?
 - a. Aja veut que sa fille se marie parce qu'il cherche un compagnon pour aller chasser.
 - b. Aja veut que sa fille se marie parce qu'il la trouve trop vaniteuse.
 - c. Aja veut que sa fille se marie parce qu'il rêve d'une vie meilleure pour elle.

- 2) Quelle est la meilleure description du futur mari de Sedna lorsqu'il vient demander sa main ?
 - a. Le mari de Sedna a un très beau visage, il porte des lunettes taillées dans les défenses de morse.
 - b. Le futur mari de Sedna a de belles manières, parle d'une voix douce et porte des vêtements qui semblent très coûteux.
 - c. Le futur mari de Sedna est riche, mais il parle d'une voix grave et il a des manières rudes et autoritaires.

- 3) Quelle est la véritable nature du mari de Sedna ?
 - a. Le mari de Sedna est un homme grand, puissant et excellent chasseur.
 - b. Le mari de Sedna est un homme bon, courageux et très riche.
 - c. Le mari de Sedna est un homme très méchant et un chaman très puissant.

- 4) Quel genre d'embarcation le père de Sedna possède-t-il ?
 - a. Le père de Sedna possède un kayak.
 - b. Le père de Sedna possède un canot.
 - c. Le père de Sedna possède une chaloupe.

- 5) À la fin de la légende, que dit-on Sedna ?
 - a. On dit que Sedna a une magnifique coiffure.
 - b. On dit que Sedna est la déesse des mers.
 - c. On dit que Sedna est une femme-oiseau.



Rose Latulipe

Questions à poser à l'oral ou à l'écrit

Nom : _____

Encerle la bonne réponse.

- 1) Au dix-huitième siècle, qu'est-ce qui était interdit de faire pendant le carême au Québec ?
 - a. Il était interdit de manger.
 - b. Il était interdit de danser.
 - c. Il était interdit de travailler.

- 2) Quelle condition le père de Rose Latulipe impose-t-il à sa fille avant d'organiser une soirée qui précède le début du carême ?
 - a. À minuit pile, quand le carême commence, on arrête la danse.
 - b. À minuit pile, quand le carême commence, on éteint les lumières.
 - c. À minuit pile, quand le carême commence, on arrête le feu.

- 3) Quel énoncé décrit le mieux Rose Latulipe ?
 - a. Rose Latulipe est coquette, elle aime jouer, chanter et plaire à ses parents.
 - b. Rose Latulipe est timide, elle aime jouer du violon et chanter avec les musiciens.
 - c. Rose Latulipe est coquette, elle aime fêter, danser et plaire aux garçons.

- 4) Pourquoi l'inconnu vêtu en noir tient-il à garder son chapeau et ses gants ?
 - a. Parce qu'il ne veut pas être reconnu.
 - b. Parce qu'il veut dissimuler ses cornes et ses griffes.
 - c. Parce qu'il a peur d'avoir froid à la tête et aux mains.

- 5) Dans cette version de la légende, qui sauve Rose Latulipe ?
 - a. Son père qui sort l'étranger de la maison
 - b. Son fiancé qui se bat contre l'étranger.
 - c. Sa grand-mère qui lance de l'eau bénite sur l'étranger.



La Naissance du capteur de rêves

Questions à poser à l'oral ou à l'écrit

Nom : _____

Encerle la bonne réponse.

- 1) Comment s'appelle l'habitation de Isah ?
 - a. Son habitation s'appelle un tipi.
 - b. Son habitation s'appelle un wigwam.
 - c. Son habitation s'appelle une tente.

- 2) Quelles sont les principales caractéristiques du jeune chasseur Isah ?
 - a. Isah est indiscret et peureux.
 - b. Isah est rusé et discret.
 - c. Isah est curieux et courageux.

- 3) Après avoir effacé les symboles magiques du vieillard, quel rêve le jeune Isah fait-il ?
 - a. Il rêve à une bête horrible.
 - b. Il rêve d'une araignée.
 - c. Il rêve à sa bien-aimée.

- 4) Que dois faire Isah pour se débarrasser de la malédiction ?
 - a. Isah doit retourner dans la forêt chercher une branche de chêne.
 - b. Isah doit fabriquer un capteur de cauchemars.
 - c. Isah doit aller dormir dans une grotte dans la forêt.

- 5) À quoi sert un capteur de rêves ?
 - a. Le capteur de rêves sert à t'empêcher de dormir.
 - b. Le capteur de rêves sert à empêcher les mauvais rêves de se rendre jusqu'à toi.
 - c. Le capteur de rêves sert à empêcher les araignées de se rendre jusqu'à toi.



Ponik, le monstre du lac

Questions à poser à l'oral ou à l'écrit

Nom : _____

Encerle la bonne réponse.

- 1) Que signifie le mot « Pohénégamook » ?
 - a. Lieu de repos.
 - b. Lac immense.
 - c. Lac au monstre.

- 2) Dans quelle région du Québec est situé la ville de Pohénégamook ?
 - a. La ville de Pohénégamook est située en Gaspésie.
 - b. La ville de Pohénégamook est située sur la Côte Nord.
 - c. La ville de Pohénégamook est située dans le Bas Saint-Laurent.

- 3) En 1957, quel événement s'est produit près de Pohénégamook ?
 - a. On a construit des chalets autour du lac et le bruit a dérangé la bête.
 - b. On a fait du dynamitage lors de travaux sur la route et le bruit semble avoir déranger la bête.
 - c. On a célébré le centenaire et baptisé le monstre du nom de Ponik.

- 4) Quel type d'instrument les gens de Toronto ont-ils utilisé pour faire des recherches sur le lac ?
 - a. Ils ont utilisé un radar pour faire des recherches.
 - b. Ils ont utilisé une caméra sous-marine pour faire des recherches.
 - c. Ils ont utilisé un sonar pour faire des recherches.

- 5) Qu'est-ce que les Torontois ont repéré dans l'eau du lac ?
 - a. Les Torontois ont repéré une énorme bête qui rôde au fond du lac et vit dans une caverne.
 - b. Les Torontois ont repéré une mystérieuse masse de huit mètres de long.
 - c. Les Torontois ont repéré un gros esturgeon avec des bosses sur son dos.



Le Cheval noir de Trois-Pistoles

Questions à poser à l'oral ou à l'écrit

Nom : _____

Encerle la bonne réponse.

- 1) Qu'est que l'église de Trois-Pistoles a d'étrange ?
 - a. Tout en haut de l'église, il manque une cloche.
 - b. Tout en haut de l'église, il manque une pierre.
 - c. Tout en haut de l'église, il y a un cheval noir.

- 2) Quelle est la meilleure description du Cheval de la légende de Trois-Pistoles ?
 - a. Il est musclé et élancé, semble fort et solide et possède un pelage noir brillant et éclatant.
 - b. Il est musclé et large, semble chétif et nerveux et possède une crinière blanche.
 - c. Il est musclé et trapu, semble lâche et craintif et possède un pelage noir et blanc.

- 3) Quelle condition le curé demande-t-il aux ouvriers du chantier de respecter ?
 - a. Le cheval doit être hébergé sur le chantier.
 - b. Le cheval doit être nourri avec seulement du blé.
 - c. Le cheval doit rester bridé en tout temps.

- 4) Que demande le curé au chef du chantier à la fin de la construction de l'église ?
 - a. Qu'on lui donne la dernière pierre pour qu'il la jette dans le fleuve.
 - b. Qu'on peinture la dernière pierre avant de la poser.
 - c. Qu'on entre dans l'église avec la dernière pierre.

- 5) Dans quelles autres villes du Canada cette légende est-elle racontée ?
 - a. À Trois-Rivières au Québec et à Saint-Boniface au Manitoba.
 - b. À Saint-Boniface au Québec et à Saint-Laurent de l'Île d'Orléans au Manitoba.
 - c. À Saint-Laurent de l'Île d'Orléans au Québec et à Saint-Boniface au Manitoba.



Le Bateau fantôme de Gaspé

Questions à poser à l'oral ou à l'écrit

Nom : _____

Encerle la bonne réponse.

- 1) Pourquoi les hommes de l'équipage du Capitaine LeNordet visitaient-ils des villages amérindiens ?
 - a. Pour capturer des femmes Amérindiennes et en faire des esclaves.
 - b. Pour échanger des objets sans valeur réelle contre les précieuses fourrures.
 - c. Pour apprendre les coutumes des amérindiens et devenir leurs amis.

- 2) Comment décrirais-tu le capitaine LeNordet ?
 - a. C'est un homme honnête, riche, sans violence et avec de bons principes.
 - b. C'est un homme adroit, ambitieux et généreux avec les Amérindiens.
 - c. C'est un homme malhonnête, mauvais, violent et sans principe.

- 3) Vrai ou Faux. Encerle la bonne réponse.
 - a. Le capitaine invite les Amérindiens sur son bateau pour devenir leur ami. **Vrai Faux**
 - b. Les Amérindiens échangent les fourrures contre des objets très précieux. **Vrai Faux**
 - c. Le capitaine est un homme très ambitieux qui escroque les Amérindiens. **Vrai Faux**
 - d. Arrivé en Europe, le capitaine donne un travail honnête aux Amérindiens. **Vrai Faux**
 - e. Le capitaine décide de retourner à Gaspé pour enlever des Amérindiens. **Vrai Faux**

- 4) Qu'est-ce que les Amérindiens ont fait lorsque le bateau du capitaine LeNordet s'est approché de la baie de Gaspé la seconde fois ?
 - a. Ils ont lancé des flèches enflammées sur le bateau.
 - b. Ils se sont mis à crier pour faire fuir le bateau du capitaine.
 - c. Ils ont attendu l'équipage sur le rivage pour faire le commerce des fourrures.

- 5) Qui a lancé une malédiction sur le bateau du capitaine LeNordet ?
 - a. Un chaman très puissant.
 - b. Les meilleurs guerriers de la tribu.
 - c. Les hommes du capitaine LeNordet.



1) Nomme une information que tu as apprise à la lecture d'une de ces légendes.

2) Est-ce qu'un personnage d'une de ces légendes te fait penser à quelqu'un que tu connais ?

* Qui est ce personnage ? * À qui te fait-il penser ? * Pourquoi ?

3) Laquelle de ces légendes trouves-tu la plus triste ?

Explique ta réponse.

4) Laquelle de ces légendes préfères-tu ?

Explique pourquoi.

5) Quelles sont les forces et les faiblesses de cette légende ?

6) À qui recommanderais-tu de lire ce livre ?

Pourquoi ?

Fiche : Récit en cinq temps

Nom : _____

Récit en 5 temps

Titre de la légende : _____

		Quand?	Qui?	Où?	Quoi?
Premier temps	Situation initiale				
Deuxième temps	Élément déclencheur				
Troisième temps	1re péripétie				
	2e péripétie				
	3e péripétie				
	4e péripétie				
Quatrième temps	Dénouement				
Cinquième temps	Situation finale				

